

Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Luqa  
Chapter: 10



ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ  
ܘܢܘܨܢܐ

other his disciples from Yeshua appointed these things after  
ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ .1

regions to all his face before two by two them and sent seventy  
ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ  
the harvest to them and he said to go was that he about and cities  
ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ .2 ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ

[of] the harvest the lord from therefore beseech are few and the workers is great  
ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ

I send <I> behold go into his harvest workers to send out  
ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ .3 ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ

purses with you do take not wolves among sheep as you  
ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ .4 ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ

not on the road of a man and a greeting shoes nor wallets nor  
ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ

say first you that enter house and into whatever do ask  
ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ .5 ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ

a man of peace there there is and if this unto house peace [be]  
ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ .6 ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ

upon you your peace but if not your peace upon him let rest  
ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ

are eating while remain <in that> house and in that same let return  
ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ .7 ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ

for <he> is worthy [of] their [provisions] from and drinking you  
ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ

and into whatever to house house from move around and not his wages the worker  
ܘܢܘܨܢܐ .8 ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ

whatever eat you and they receive you that enter city  
ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ

and say in it who are ill those and heal you that they set before  
ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ .9 ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ ܘܢܘܨܢܐ

Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Luqa  
Chapter: 10



ܩܘܪܝܢܐ ܕܩܘܪܝܢܐ  
ܩܘܪܝܢܐ

into whatever of God the Kingdom to you is [drawing] near to them  
 ܩܘܪܝܢܐ .10 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ  
 <you> go out do they receive you and not you that enter city but  
 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ  
 on our feet to us which cleaves the dust even and say into the streets  
 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ .11  
 that drawing near realize this but to you we shake off your city from  
 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ  
 that for Sodom to you I say of God the Kingdom to you it is  
 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ .12 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ  
 to you woe that to city compared that on day tranquil it will be  
 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ .13 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ  
 had occurred and in Tsidon in Tsur for if Beth-Saida to you woe Korazin  
 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ  
 and in ashes in sackcloth perhaps in you that occurred the miracles  
 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ  
 it will be and for Tsidon for Tsur nevertheless they would have repented  
 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ .14 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ  
 who Capurnakhum and you to you compared at the judgement tranquil  
 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ .15 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ  
 you will be lowered Sheol [down] to are exalted Heaven up to  
 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ  
 you and whoever listens to me listens to you whoever  
 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ .16  
 him rejects rejects me and whoever rejects he me rejects  
 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ  
 with joy whom he had sent seventy those and returned who sent me  
 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ .17 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ  
 by your name to us were subject devils even our Lord to him and said great  
 ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ ܩܘܪܝܢܐ



Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Luqa  
Chapter: 10



ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ  
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

what and to hear they did see and not you see what to see

ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

certain a scribe and behold they did hear and not hear you

ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

life to inherit must I do what teacher and said to tempt him arose

ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

how in the law to him said Yeshua and <he> that is eternal

ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

to him and said he answered you do read [it] how is it written

ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

your soul all and with your heart all with your God the LORD to love

ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

and your neighbor your mind all and with your strength all and with

ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

you have said it correctly Yeshua to him said yourself as

ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

himself to justify wanting and he and you will live do this

ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

a man Yeshua to him said my neighbor and who is to him said

ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

upon him and fell to Yerikho Urishlim from had gone down certain

ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

remained barely while and left him and beat him and stripped him robbers

ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

certain a priest and it so happened that and they left life in him

ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

and likewise and passed by and saw him that on road was going down

ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

and passed by and saw him place at that [and] arrived came a Levite also

ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ



where came was he journeying while Samaritan but a man .33  
ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ

and he approached on him and had compassion and saw him he was .34  
ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ

and he put him and oil wine upon them and poured his wounds and bandaged  
ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ

and took care of him to an inn and brought him his donkey on  
ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ

he gave denarii two he departed of the day and on the dawn .35  
ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ

more anything and if of him take care to him and said to the innkeeper  
ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ

who to you I will give [it] I return when he requires .36  
ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ

to him a neighbor to be to you seems three these from therefore  
ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ

he said and he the bandits into the hands of who fell .37  
ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ

likewise you also go Yeshua to him said on him who had compassion  
ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ

were journeying they that while and it happened doing be .38  
ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ

whose name [was] and a woman certain into a village he entered on the road  
ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ

a sister and she had into her house received him Martha .39  
ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ

the feet at herself and seated and she came Maryam whose name [was]  
ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ

occupied and Martha his words was and listening to of our Lord .40  
ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ ܩܘܡܘܨܘܪܐ



do seem to care not my Lord to him saying and came many with chores was

ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܥܘܢܐ ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܥܘܢܐ ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܥܘܢܐ

me to help her tell to chore by myself has left me that my sister you

ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܥܘܢܐ ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܥܘܢܐ ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܥܘܢܐ

you are anxious Martha Martha to her and said Yeshua but answered

ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܥܘܢܐ ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܥܘܢܐ ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܥܘܢܐ .41

that is important but there is one [thing] many things by and troubled

ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܥܘܢܐ ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܥܘܢܐ .42 ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܥܘܢܐ

will be taken not that for herself has chosen good the part and Maryam

ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܥܘܢܐ ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܥܘܢܐ ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܥܘܢܐ

from her

ܘܘܼܗܘܢ ܥܘܼܢܐ